

## LĪGUMS

par publiskās slidotavas un saistītā inventāra nomu Daugavpils pilsētas iedzīvotāju un viesu aktīvās atpūtas un sporta vajadzību nodrošināšanai

Daugavpilī, 2018. gada 09. novembrī

Daugavpils pilsētas pašvaldības iestāde „Komunālās saimniecības pārvalde”, reģ.Nr.90009547852, juridiskā adrese: Saules iela 5A, Daugavpils, (turpmāk – Pasūtītājs), vadītāja Aivara Pudāna personā, kurš rīkojas uz iestādes Nolikuma 14.5.apakšpunkta pamata, no vienas puses, un

UAB “Šaltoji banga”, reģ.Nr.122370882, PVN reģistrācijas Nr.LT223708811, Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Antakalnio g. 38-37, direktora Vladislavas Laurinavičius personā, kurš rīkojas uz 2018.gada 15.oktobra pilnvaras pamata (turpmāk – IZPILDĪTĀJS), no otras puses, (abi kopā – Puses),

pamatojoties uz Daugavpils pilsētas domes rīkotā atklātā konkursa „Publiskās slidotavas un saistītā inventāra noma Daugavpils pilsētas iedzīvotāju un viesu aktīvās atpūtas un sporta vajadzību nodrošināšanai”, identifikācijas Nr.DPD 2018/132 rezultātiem (turpmāk – Konkurss), noslēdz šādu līgumu (turpmāk – Līgums):

### I. Līguma priekšmets

1. PASŪTĪTĀJS uzdot, bet IZPILDĪTĀJS apņemas piegādāt, uzstādīt un nodot nomā pārvietojamu ledus laukumu (slidotavu) un slidošanas trasi PASŪTĪTĀJA šim nolūkam ierādītā vietā – Vienības laukumā, Daugavpilī atbilstoši šī līguma un Konkurssā iesniegtā piedāvājuma nosacījumiem, kas ir līguma neatņemama sastāvdaļa (turpmāk – Pakalpojums), bet PASŪTĪTĀJS samaksāt par kvalitatīvi sniegto Pakalpojumu šajā līgumā noteiktajā kārtībā.

### II. Līguma summa un norēķinu kārtība

2. Līguma summa par Pakalpojumu kopā sastāda EUR 88 865,00 (astoņdesmit astoņi tūkstoši astoņi simti sešdesmit pieci euro un 00 centi) bez pievienotās vērtības nodokļa (PVN), PVN sastāda EUR 0,00 (nulle procenti) darījumiem Eiropas Savienības teritorijā. Kopā ar PVN līguma summa sastāda EUR 88 865,00 (astoņdesmit astoņi tūkstoši astoņi simti sešdesmit pieci euro un 00 centi). Līgumcena paliek nemainīga visā līguma darbības laikā. Detalizētāks līguma summas sadalījums noteikts pretendenta iepirkumam iesniegtajā izmaksu tāmē, kas ir līguma neatņemama sastāvdaļa.
3. Apmaksa par Pakalpojumu tiks veikta šādā kārtībā:
  - 3.1. priekšapmaksā 40% (četrdesmit procentu) apmērā no kopējās līguma summas tiks veikta 3 (trīs) darba dienu laikā pēc IZPILDĪTĀJA priekšapmaksas rēķina saņemšanas, pamatojoties uz nodrošinājumu – apdrošināšanas polisi vai kredītiestādes galvojumu (līguma 11.punkts);
  - 3.2. maksājums 40% (četrdesmit procentu) apmērā no kopējās līguma summas tiks veikts 3 (trīs) darba dienu laikā pēc slidotavas un saistītā inventāra piegādes un uzstādīšanas, pamatojoties uz abpusēju aktu par slidotavas pieņemšanu un IZPILDĪTĀJA iesniegtu rēķinu.
  - 3.3. atlikušais maksājums 20 % (divdesmit procentu) apmērā tiks veikts 10 (desmit) darba dienu laikā pēc pilnīgas līguma izpildes, pamatojoties uz IZPILDĪTĀJA iesniegtu rēķinu.
4. Līguma neizpildes gadījumā IZPILDĪTĀJS nekavējoties atmaksā saņemtos maksājumus.

### III. Līguma izpildes kārtība un pušu saistības

#### 5. IZPILDĪTĀJS:

- 5.1. līdz 2018.gada 7.decembrim piegādā un uzstāda Slidotavu un saistīto inventāru Vienības laukumā, Daugavpilī, iekārto to atbilstoši sabiedriskās kārtības un drošības, ugunsdrošības, darba aizsardzības un vides aizsardzības prasībām, un nodrošina Slidotavas darbības uzsākšanu par ko tiek parakstīts akts.
- 5.2. nodot slidotavu Pasūtītāja lietošanā (nomā) uz **3 (triju) mēnešu periodu, no 2018.gada 7.decembra līdz 2019.gada 10.martam (ieskaitot)**, šajā periodā neieskaitot laiku, kas nepieciešams Slidotavas montāžai un demontāžai.
- 5.3. nodrošina Slidotavas darbības nodrošināšanai nepieciešamo saistīto inventāru atbilstoši tehniskās specifikācijas prasībām.
- 5.4. nodrošina Slidotavas demontāžu un teritorijas atbrīvošanu ne vēlāk kā **10 (desmit) dienu** laikā pēc līguma darbības beigām, par ko tiek parakstīts akts.
- 5.5. izpilda citus uzdevumus atbilstoši tehniskajai specifikācijai un tehniskajam piedāvājumam.

#### 6. PASŪTĪTĀJS:

- 6.1. nodrošina Slidotavas uzturēšanu un apkalpošanu līguma darbības laikā
- 6.2. ir pasākuma organizētājs Publisku izklaides un svētku pasākumu drošības likuma izpratnē un organizē likuma 10.pantā noteikto prasību izpildi;
- 6.3. nodrošina Līguma izpildei nepieciešamo apstākļu radīšanu;
- 6.4. sniedz IZPILDĪTĀJAM nepieciešamo PASŪTĪTĀJA rīcībā esošo informāciju, kas nepieciešama līguma izpildei;
- 6.5. samaksā IZPILDĪTĀJAM par Pakalpojumu šajā līgumā noteiktajā kārtībā.

### IV. Pušu atbildība un sankcijas

7. Puses atbild par savu līgumsaistību neizpildīšanu vai nepienācīgu izpildi. Par nodarītajiem zaudējumiem atbild tā Puse, kuras darbības vai bezdarbības dēļ šie zaudējumi radušies. IZPILDĪTĀJAM jāatlīdzina PASŪTĪTĀJAM visi zaudējumi, kas tam vai trešajām personām radušies IZPILDĪTĀJA, tā darbinieku vai pilnvaroto personu vainas dēļ.
8. Ja Slidotavas darbības uzsākšana kavējas, IZPILDĪTĀJS maksā PASŪTĪTĀJAM līgumsodu **0,5 % (nulle komats piecu)** procentu apmērā no kopējās līguma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā **10 % (desmit procentu)** apmērā no kopējās līguma summas. Līgumsoda samaksa neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no pienākuma izpildīt Līgumu.
9. Ja Slidotavas darbības uzsākšana netiek realizēta un PASŪTĪTĀJS vienpusēji atkāpjas no līguma izpildes, IZPILDĪTĀJS atmaksā saņemto avansu un maksājumus tādā apmērā, kādu ir saņēmis saskaņā ar Līguma noteikumiem un papildus maksā PASŪTĪTĀJAM vienreizēju līgumsodu **20 % (divdesmit procentu)** apmērā no līguma summas.
10. Gadījumā, ja PASŪTĪTĀJS nepamatoti pieļāvis jebkuru līgumā noteikto maksājuma termiņa nokavējumu, IZPILDĪTĀJS ir tiesīgs saņemt no PASŪTĪTĀJA nokavējuma procentus **0,2 % (nulle komats divu)** procentu apmērā no nokavētā maksājuma summas par katru maksājuma kavējuma dienu, sākot ar pirmo maksājuma kavējuma dienu, līdz dienai (ieskaitot), kad Pasūtītājs veicis pilnīgu nokavēto maksājumu samaksu, bet ne vairāk kā 10% no kopējās līguma summas.

## V. Saistību izpildes nodrošinājums

11. Lai saņemtu priekšapmaksu, IZPILDĪTĀJS iesniedz pasūtītajam saistību nodrošinājumu priekšapmaksas summas vērtībā. Par nodrošinājumu var kalpot **apdrošināšanas sabiedrības polise**, ar ko apdrošināta IZPILDĪTĀJA atbildība priekšapmaksas apmērā un garantēta priekšapmaksas atmaksa līguma neizpildes gadījumā, **vai** kredītiestādes galvojums (nodrošinājums) par priekšapmaksas atmaksu līguma neizpildes gadījumā.
12. Saistību izpildes nodrošinājumam jābūt spēkā līdz 2018.gada 31.decembrim.
13. Līguma nodrošinājuma garantijas oriģinālu Pasūtītājs atgriež pēc IZPILDĪTĀJA pieprasījuma pēc tās termiņa iztecējuma.

## VI. Apakšuzņēmēju un personāla nomaiņas kārtība

14. IZPILDĪTĀJS nav tiesīgs bez rakstiskas saskaņošanas ar PASŪTĪTĀJU veikt apakšuzņēmēju nomaiņu, kā arī papildu apakšuzņēmēju iesaistīšanu Līguma izpildē.
15. PASŪTĪTĀJS nepiekrīt piedāvājumā norādītā apakšuzņēmēja nomaiņai, ja pastāv kāds no šādiem nosacījumiem:
  - 15.1. piedāvātais apakšuzņēmējs neatbilst iepirkuma procedūras dokumentos apakšuzņēmējiem izvirzītajām prasībām;
  - 15.2. tiek nomainīts apakšuzņēmējs, uz kura iespējām IZPILDĪTĀJA balstījies, lai apliecinātu savas kvalifikācijas atbilstību paziņojumā par līgumu un iepirkuma dokumentos noteiktajām prasībām, un piedāvātajam apakšuzņēmējam nav vismaz tādas pašas kvalifikācijas, uz kādu IZPILDĪTĀJS atsaucies, apliecinot savu atbilstību iepirkumā noteiktajām prasībām, vai tas atbilst PIL 42.panta pirmajā daļā minētajiem pretendentu izslēgšanas gadījumiem;
  - 15.3. piedāvātais apakšuzņēmējs, kura sniedzamo pakalpojumu vērtība ir vismaz 10 (desmit) procenti no kopējās līgumcenas, atbilst PIL 42.panta pirmajā daļā minētajiem pretendentu izslēgšanas gadījumiem;
  - 15.4. apakšuzņēmēja maiņas rezultātā tiktu padarīti tādi grozījumi IZPILDĪTĀJA piedāvājumā, kas, ja sākotnēji būtu tajā iekļauti, ietekmētu piedāvājuma izvēli atbilstoši iepirkuma dokumentos noteiktajiem piedāvājumu izvērtēšanas kritērijiem.
16. Pārbaudot jaunā apakšuzņēmēja, kura sniedzamo pakalpojumu vērtība ir vismaz 10 (desmit) procenti no kopējās līgumcenas vai uz kura iespējām IZPILDĪTĀJS balstījies, lai apliecinātu savas kvalifikācijas atbilstību iepirkuma dokumentos noteiktajām prasībām, PASŪTĪTĀJS piemēro PIL 42.panta pirmās daļas noteikumus. PIL 42.panta trešajā daļā minētos termiņus skaita no dienas, kas lūgums par apakšuzņēmēju nomaiņu iesniegts Pasūtītajam.
17. Pasūtītājs pieņem lēmumu atļaut vai atteikt apakšuzņēmēju nomaiņu vai jaunu apakšuzņēmēju iesaistīšanu Līguma izpildē iespējami īsā laikā, bet ne vēlāk kā 5 (piecu) darba dienu laikā pēc tam, kad saņēmis visu informāciju un dokumentus, kas nepieciešami lēmuma pieņemšanai saskaņā ar PIL 62.panta noteikumiem.
18. Pasūtītājs nepiekrīt jauna apakšuzņēmēja piesaistei gadījumā, kad šādas izmaiņas, ja tās tiktu veiktas sākotnējā piedāvājumā, būtu ietekmējušas piedāvājuma izvēli atbilstoši iepirkuma procedūras dokumentos noteiktajiem piedāvājuma izvērtēšanas kritērijiem.
19. Pēc iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas un ne vēlāk kā uzsākot iepirkuma līguma izpildi, IZPILDĪTĀJS iesniedz iesaistīto apakšuzņēmēju (ja tāds plānots iesaistīt) sarakstu, kurā

norāda apakšuzņēmēja nosaukumu, kontaktinformāciju un to pārstāvētiesīgo personu, ciktāl minētā informācija ir zināma. Sarakstā norāda arī apakšuzņēmēju apakšuzņēmējus. Iepirkuma līguma izpildes laikā IZPILDĪTĀJS paziņo PASŪTĪTĀJAM par jebkurām minētās informācijas izmaiņām, kā arī papildina sarakstu ar informāciju par apakšuzņēmēju, kas tiek vēlāk iesaistīts būvdarbu veikšanā vai pakalpojumu sniegšanā.

## VII. Nepārvarama vara

20. Jebkura no Pusēm neatbild par līgumā noteikto saistību neizpildi, ja tās cēlonis ir nepārvaramas varas apstākļi, kuru attiecīgā Puse nevarēja paredzēt, novērst, ietekmēt, t.i., slidotavas montāžai nepiemēroti meteoroloģiskie laika apstākļi (atbilstoši ražotāja norādījumiem un vispārpieņemtiem montāžas standartiem), streiki, lokauti, teroristiskas darbības, kā arī jebkādi valsts vai pašvaldību institūciju izdoti normatīvie akti, kas attiecas vai ietekmē Līguma saistību izpildi.
21. Nepārvaramās varas apstākļu gadījumā Līguma noteikumu izpilde, saskaņā ar Pušu rakstveida vienošanos, tiek atcelta vai pagarināts tās izpildes termiņš.
22. Ar nepārvaramas varas apstākļu esamību otrai Pusei ir jāiesniedz kompetentas institūcijas izsniegta izziņa vai līdzvērtīgs dokuments, kas apstiprina nepārvaramas varas apstākļu esamību.

## VIII. Noslēguma jautājumi

23. Līgums stājas spēkā ar parakstīšanas brīdi un ir spēkā līdz saistību pilnīgai izpildei.
24. PASŪTĪTĀJS ir tiesīgs nekavējoties vienpusēji atkāpties no līguma izpildes, neatlīdzinot zaudējumus IZPILDĪTĀJAM, ja:
  - 24.1. izpildot Līgumu, IZPILDĪTĀJA darbībā konstatēti būtiski Līguma vai normatīvo aktu pārkāpumi;
  - 24.2. IZPILDĪTĀJS neattaisnoti kavē Slidotavas darbības uzsākšanu vairāk kā par 7 (septiņām) kalendāra dienām;
  - 24.3. uzstādītā slidotava vai inventārs neatbilst līguma vai normatīvo aktu nosacījumiem;
  - 24.4. IZPILDĪTĀJS atzīts par maksātnespējīgu, tiek likvidēts, tās darbība ir apturēta vai pārtraukta;
  - 24.5. ja līgumu nav iespējams izpildīt tādēļ, ka līguma izpildes laikā ir piemērotas starptautiskās vai nacionālās sankcijas vai būtiskas finanšu un kapitāla tirgus intereses ietekmējošas Eiropas Savienības vai Ziemeļatlantijas līguma organizācijas dalībvalsts noteiktās sankcijas.
25. IZPILDĪTĀJS ir tiesīgs vienpusēji atkāpties no līguma izpildes neatlīdzinot PASŪTĪTĀJAM zaudējumus, ja PASŪTĪTĀJS kavē kārtējo maksājumu veikšanu vairāk kā par vienu mēnesi.
26. Pieļaujami tikai nebūtiski līguma grozījumi un grozījumi. Visi Līguma grozījumi vai papildinājumi noformējami rakstveidā un pievienojami Līgumam kā pielikumi, kas pēc abpusējas parakstīšanas kļūst par Līguma neatņemamām sastāvdaļām.
27. Par Līgumā paredzēto saistību neizpildīšanu Puses ir atbild saskaņā ar spēkā esošajiem Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.
28. Visi strīdi un nesaskaņas, kas saistītas ar šī Līguma saistību izpildi, tiks risinātas pārrunu ceļā. Gadījumā, ja starp Pusēm netiek panākta vienošanās, strīds tiek risināts Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā tiesu instancēs.

29. Šis Līgums sastādīts un parakstīts latviešu valodā 2 (divos) eksemplāros, uz 5 lapām un lietuviešu valodā 2 (divos) eksemplāros, uz 5 lapām ar vienādu juridisko spēku, katrai no Pusēm pa vienam eksemplāram

30. Par līguma izpildi ir nozīmētas šādas atbildīgās personas:

30.1. No IZPILDĪTĀJA puses – darbu vadītājs Artūrs Chudiakov, tālr. +37068532294;

30.2. No PASŪTĪTĀJA puses – vides aizsardzības inspektors Aleksandrs LAZUKO tālr.mob.20472048.

31. Pielikumā:

1. tehniskā specifikācija;
2. tehniskā piedāvājuma kopija;
3. piedāvājuma tāmes kopija;
4. reģistrācijas dokumentu kopijas;
5. pilnvaras kopija.

### IX. Pušu rekvizīti un paraksti

#### PASŪTĪTĀJS:

Daugavpils pilsētas pašvaldības iestāde  
"Komunālās saimniecības pārvalde"  
reģ.Nr.90009547852  
Saules iela 5A, Daugavpils, LV – 5401



Vadītājs

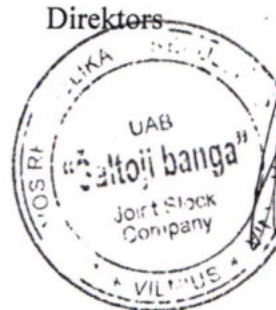
A.Pudāns

#### IZPILDĪTĀJS:

UAB "Šaltoji banga",  
reģ.Nr.122370882,  
Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Antakalnio g. 38-3  
AS SEB banka  
Nor.konts LT497044060000365294  
Tālr.+37052345655, +37069944388.

Direktors

V.Laurinavičius



SASKAŅOTS  
Daugavpils pilsētas domes  
priekšsēdētāja vietnieks

J.Dukšinskis  
20 18.gada 31. oktobrī

SASKAŅOTS

Daugavpils pilsētas domes

Centralizēto iepirkumu nodaļas jurists

J.Bārtulis

20 18.gada 31. oktobrī

SASKAŅOTS

Daugavpils pilsētas domes

Centralizēto iepirkumu nodaļas ekonomiste

I.Zarāne

20 18.gada 31. oktobrī

DPPI  
"Komunālās saimniecības pārvalde"  
galvenā grāmatvede

Lubova Buiko

SASKAŅOTS

DPPI  
"Komunālās saimniecības pārvalde"

juriste

Ārija Pupina  
20 18.gada 31.10.2018.g.

## TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

**Publiskās slidotavas un saistītā inventāra noma Daugavpils pilsētas iedzīvotāju  
un viesu aktīvās atpūtas un sporta vajadzību nodrošināšanai**

**1. Priekšmets:**

Veikt publiskās slidotavas (turpmāk - Slidotava) un saistītā inventāra piegādi un nomu Daugavpils pilsētas iedzīvotāju un viesu aktīvās atpūtas un sporta vajadzību nodrošināšanai laika periodā no 2018.gada 7.decembra līdz 2019.gada 10.martam (ieskaitot).

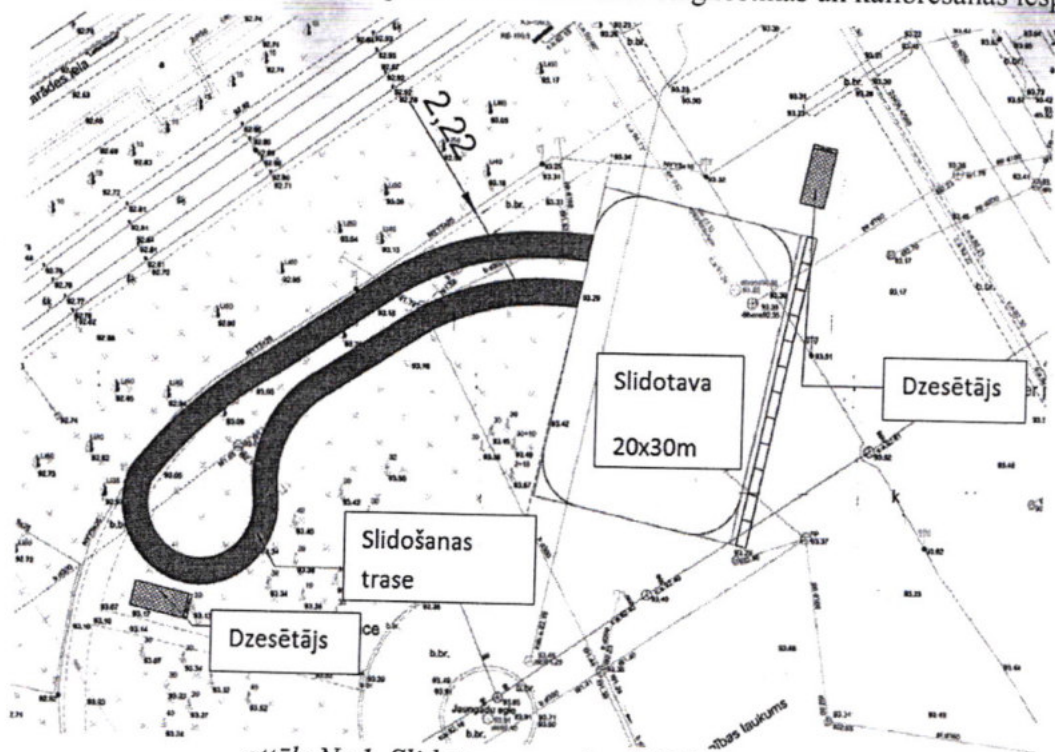
**2. Darba apjoms:**

Nr.p.k.	Darbu nosaukums	Mērv.	Daudzums
1.	Pārvietojams ledus laukums ar saldēšanas iekārtu – izmērs 20,00 metri (+/- 2 metri) x 30,00 metri (+/- 5 metri) + slidošanas trase – izmērs 120 x 2,5metri. Ledus slāņa biezums 45-50mm (attēls Nr.1)	kpl.	1
2.	Ledus laukuma borti; plastikāta borti ar vieglmetāla rāmi un pusapaļiem stūriem (ISO/TÜV vai savietojamas sertifikācijas institūcijas sertificēti uzstādīšanai publiski izmantojamās slidotavās) – augstums ne mazāks kā 1,00 m virs ledus virsmas līmeņa. Slidošanas trases borti; borti no koka plāksnēm ar vertikāliem cinkota metāla stabiem; augstums ne mazāks kā 1,00 m virs ledus virsmas līmeņa;	kpl.	1
3.	Slidošanas inventārs – ne mazāk kā 200 slidu pāri standartizmēros no 28 līdz 47 un plaukti (turētāji) slidu novietošanai. Pārgērbšanās soli ne mazāk kā uz 40 sēdvietām.	kpl.	1

**3. Īpašie noteikumi:**

- 3.1. Darba uzdevumā norādītais apjoms ir maksimāls;
- 3.2. Priekšapmaksā 40% (četrdesmit procentu) apmērā no kopējās summas tiks veikta 3 (trīs) darba dienu laikā pēc IZPILDĪTĀJA priekšapmaksas rēķina saņemšanas, pamatojoties uz nodrošinājumu-apdrošināšanas polisi vai kredītiestādes galvojumu.
- 3.3. Maksājums 40% (četrdesmit procentu) apmērā no kopējās līguma summas tiks veikts 3 (trīs) darba dienu laikā pēc slidotavas un saistītā inventāra piegādes un uzstādīšanas, pamatojoties uz abpusēju aktu par slidotavas pieņemšanu un IZPILDĪTĀJA iesniegtu rēķinu.
- 3.4. Atlikušais maksājums 20% (divdesmit procentu) apmērā tiks veikts 10 (desmit) darba dienu laikā pēc pilnīgas līguma izpildes, pamatojoties uz IZPILDĪTĀJA iesniegtu rēķinu.
- 3.5. līdz **2018.gada 7.decembrim** piegādā un uzstāda Slidotavu un saistīto inventāru Vienības laukumā, Daugavpilī, iekārto to atbilstoši sabiedriskās kārtības un drošības, ugunsdrošības, darba aizsardzības un vides aizsardzības prasībām, un nodrošina Slidotavas darbības uzsākšanu par ko tiek parakstīts akts.
- 3.6. nodot slidotavu Pasūtītāja lietošanā (nomā) uz 3 (triju) mēnešu periodu, no **2018.gada 7.decembra līdz 2019.gada 10.martam (ieskaitot)**, šajā periodā neieskaitot laiku, kas nepieciešams Slidotavas montāžai un demontāžai.

- 3.7. nodrošina Slidotavas darbības nodrošināšanai nepieciešamo saistīto inventāru atbilstoši tehniskās specifikācijas prasībām.
- 3.8. nodrošina Slidotavas demontāžu un teritorijas atbrīvošanu ne vēlāk kā **10 (desmit) dienu** laikā pēc līguma darbības beigām, par ko tiek parakstīts akts.
- 3.9. Slidotavas trases trajektoriju saskaņot ar DPPI „Komunālās saimniecības pārvalde”.
- 3.10. Slidotavas galīgos izmērus saskaņot ar DPPI „Komunālās saimniecības pārvalde”.
- ✓ 3.11. Slidotavas kompleksa darbību saskaņot ar Valsts vides dienestu un Veselības inspekciju.
- ✓ 3.12. Visiem nepieciešamiem saskaņojumiem jābūt saņemtiem līdz **03.12.2018.**
- ✓ 3.13. Dzesēšanas ierīces maģistrāles kuras atrodas aiz slidotavas teritorijas, jāaizsargā ar metāla sieta, žogu vai citu līdzīgu paņēmieni.
- 3.14. Slidas nodot un pieņemt ar pieņemšanas-nodošanas aktu.
- ✓ 3.15. Iekārtas montāžu, ledus kārtas izveidi un demontāžu nodrošina Izpildītājs.
- 3.16. Slidotavas dzesēšanas iekārtas bojājuma vai nekorektas darbības gadījumā, Pārstāvjiem jāreaģē 24 stundu laikā.
- 3.17. Dzesēšanas iekārtai jābūt aprīkotai ar attālinātās diagnostikas un kalibrēšanas iespējām.



*attēls Nr.1. Slidotavas provizoriskā izvietojuma shēma*

#### 4. Darbu izpildes termiņš:

- 4.1. Iekārtas uzstādīšana līdz 07.12.2018 ar ledus kārtas izveidošanu.
- 4.2. Iekārtas darbības laiks – līdz 10.03.2019 (ieskaitot).

Sagatavoja:  
DPPI "KSP"  
inženierkomunikāciju tehniķis

O. Krukovskis